

## Presentación

Miguel Vedda

El presente número de *Exlibris* incluye tres *dossiers*. Dos están vinculados con importantes aniversarios. El primero de ellos está dedicado a conmemorar el 400° aniversario de la muerte de Cervantes e incluye cinco contribuciones. La de Juan Diego Vila –quien tuvo a su cargo la coordinación del *dossier*– se ocupa de analizar el modo en que están contruidos, a nivel discursivo, los personajes de las mujeres casadas en el *Quijote*, concentrándose ante todo en la figura de Doña Cristina. La de Julia D’Onofrio rebate la perspectiva tradicional según la cual las protagonistas de las *Novelas ejemplares* poseen un carácter convencional y pasivo. El artículo de Clea Gerber extrae una poética a partir de la interacción entre cuerpos físicos y cuerpos textuales que recorre el capítulo del *Quijote* en que se revisa la biblioteca del protagonista. Noelia Nair Vitali aborda la presencia de elementos vinculados con la problemática judeoconversa en *La española inglesa*, centrándose en tres aspectos: la dialéctica de ocultamiento/manifestación, la inestabilidad de la identidad de los personajes y los modos de narrar el quiebre producido por las experiencias traumáticas. Celia Mabel Burgos Acosta analiza la dedicatoria al conde de Lemos que precede la segunda parte del *Quijote* (1615) y destaca la importancia de la anécdota de la visita de un emisario del emperador chino a Cervantes como ocasión para tematizar el encuentro con un Otro que fluctúa entre las imágenes contrapuestas del objeto de admiración y del antagonista.

El *dossier* consagrado a Shakespeare –cuya coordinación estuvo a cargo de Lucas Margarit– contiene tres artículos. El de Verónica Storni Fricke se apoya en el concepto de nomadismo de Rosi Braidotti con vistas a interpretar *Romeo y Julieta* desde un enfoque *queer*, destacando la presencia de prácticas sexuales disidentes. La contribución de Cecilia Lasa examina las tematizaciones de la violencia en *Tito Andrónico*, no como expresión de la barbarie en términos civilizatorios –tal como se ha hecho a partir del proyecto humanista que floreció en Inglaterra a partir de los Tudor–, sino en relación con estrategias retóricas asociadas a los paradigmas modernos de la política y los cuestionamientos de la belicosidad atribuida a la Edad Media. Lucas Margarit, por último, examina los usos de la narración en *La tempestad* de Shakespeare y *Fin de partie* de Beckett.

El tercer *dossier*, coordinado por Florencia Ciccone, se ocupa de estudiar y discutir problemas vinculados con la narrativa oral. Martín Diego Zicari analiza el material poético en lenguas andinas en la *Nueva Corónica y Buen Gobierno* de Felipe Guaman Poma de Ayala con vistas a explicar la conformación de un discurso polémico en la obra. María Inés Aldao examina las relaciones entre la retórica oral nahua preconquista y posconquista y las crónicas *Historia de la conquista* (1599) e *Historia de la venida de*

*los mexicanos* (1600), de Cristóbal del Castillo. Simona Mayo y Andrea Salazar estudian el uso del arte verbal mapuche en iniciativas de revitalización lingüística del *mapudungun*, particularmente en una experiencia de inmersión lingüística desarrollada en la Provincia de Río Negro. Santiago Durante explora la estructura discursiva de los relatos de la cacería del tigre en la lengua ayoreo, perteneciente a la familia zamuco, hablada por una comunidad situada en el Chaco Boreal, entre Bolivia y Paraguay.

La sección “Enseñanza” está dedicada a exponer los resultados de las investigaciones desarrolladas por un proyecto departamental sobre los planes de estudio de la carrera de Letras. El trabajo destaca semejanzas y diferencias entre planes pertenecientes a universidades de nuestro país y de Latinoamérica y sugiere importantes conclusiones, que podrían aportar elementos sustanciales para una eventual revisión y modificación del plan de estudios de la carrera de Letras de la UBA.

La sección “Debates” reúne contribuciones que responden a la pregunta por cuáles son las posibilidades y las limitaciones que encierra el uso de TIC en la enseñanza de la escritura. Guadalupe Álvarez y Lorena Bassa, basándose en una experiencia didáctica desarrollada en un curso introductorio al grado universitario, explican las formas en que los procesos de escritura colaborativa, característicos de la escritura académica, se intensificaron a partir de la expansión de las tecnologías digitales; la caracterización de las dinámicas expertas de escritura colaborativa mediada por tecnologías permite pensar estrategias didácticas que favorezcan su desarrollo. Elena Valente explora las oportunidades que proporcionan herramientas tales como wikis o google drive para que los docentes estudien el proceso de escritura de los estudiantes y colaboren con ellos en la revisión y la reescritura de textos. Natalia Ávila Reyes indaga tres iniciativas de escritura con medios digitales en el ámbito universitario: los cursos digitales, la producción de recursos digitales y la inclusión de prácticas digitales cotidianas en la instrucción formal. Este análisis provee la base para estudiar su potencial a fin de promover la escritura disciplinar en el currículum universitario, así como los desafíos institucionales y las limitaciones que cada tipo de dispositivo ha encontrado en su implementación. Gustavo Bombini reseña las implicancias que tuvo el empleo del campus virtual en la producción escrita desarrollada en la cátedra Didáctica Especial y Prácticas de la Enseñanza en Letras del Profesorado en Letras de la Universidad de Buenos Aires, como parte de lo que él denomina “escritura de las prácticas”. Federico Navarro propone formas de trabajo híbridas, semipresenciales que permitan aprovechar las posibilidades pedagógicas ofrecidas por las TIC y las ventajas pedagógicas del aula presencial, destacando la importancia de introducir a los estudiantes en las formas de socialización propias del ámbito académico en las dos modalidades.

La sección “Investigación” reúne nueve artículos. El de Edlene Pimentel se apoya en las propuestas teóricas de István Mészáros para abordar los elementos más decisivos de la problemática de la *crisis estructural del capital* que se vive en la actualidad, resaltando su vinculación con el proceso de expansión y acumulación capitalista y su carácter destructivo. El de Gilmaisa Macedo da Costa desarrolla una reflexión sobre la relación

entre ontología y lenguaje basada en la *Ontología* de György Lukács; analiza la contribución de una ontología materialista al conocimiento del lenguaje, su origen y función social como médium universal del ser social. El de Leonardo Candiano examina el desarrollo del concepto de realismo en la obra madura y tardía de Lukács, a partir del denominado “viraje ontológico” de su pensamiento luego de 1933, cuando descubre los por entonces inéditos *Manuscritos económico-filosóficos de 1844* de Karl Marx y en tiempos del comienzo de su investigación sobre el joven Hegel. Alejandro Goldzycher analiza *George Barnwell. A Novel* (1798), de Thomas Skinner Surr como original reescritura de *The London Merchant* (1731), de George Lillo; el artículo muestra de qué modo los personajes de Barnwell y Mr Henry Mental son caracterizados a partir de la figura del genio desperdiciado. María Belforte indaga la novela *Ginster*, de Siegfried Kracauer, como respuesta crítica a la biografía burguesa en tiempos de la República de Weimar; al mismo tiempo destaca los elementos surrealistas que el ensayista alemán recupera para desarrollar una imagen crítica del hombre. Martín Greco revisa la relación de Oliverio Girondo con las artes plásticas a partir de un análisis de la puesta en página original del volumen *Campo nuestro*. Annick Louis ofrece un original y exhaustivo estudio comparativo de las cuatro versiones publicadas de *Operación masacre* de Rodolfo Walsh. El artículo de Javier Mercado rastrea los antecedentes que la noción de Guerra Santa posee en las tradiciones del sufismo islámico, el hinduismo y los caballeros templarios, así como el modo en que estas nociones son releídas y reinterpretadas en la gesta de *Megafón*. La contribución de Ana Guerrero y Juan Rearte revisa las reseñas y notas publicadas por Héctor Murena en *La Nación* entre 1972 y 1975 e identifica en ellas un cuestionamiento del arte y de la literatura en cuanto registros de una derrota del humanismo.

Se incluyen también resultados de diversos trabajos de adscripción; en este caso, de las cátedras de *Análisis de los Lenguajes de los Medios Masivos de Comunicación*, *Gramática*, *Lingüística Interdisciplinaria*, *Literatura Argentina I*, *Problemas de Literatura Latinoamericana*, *Psicolingüística II*, *Semántica y Pragmática* y *Teoría Literaria III*. El número se cierra con catorce reseñas de publicaciones, tanto literarias como de estudios teórico-críticos, mayormente de 2015 y 2016. Resta agradecer a Marcia Schwartz, quien nos cedió su pintura *Erinia* (2003) para la tapa.

---